

## நுழைவாயில்

பிரசுரகலாத்தின் இரண்டாவது இதழுடன் உங்களைச் சந்திப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். எனது மின்னஞ்சல் தொடர்பில் இருந்த 248 பேருக்கு முதலாவது இதழை மின்னஞ்சலில் அனுப்பியிருந்தேன். அதில் 48 பேர் நான்கு நாட்களுக்குள் நன்றிகூறி பதில் மின்னஞ்சல் அனுப்பியிருந்தார்கள். இன்னும் 18பேர் ஒரு வாரத்தின் பின்னர் எனது முயற்சியை வரவேற்று எழுதியிருந்தார்கள். மூவர் மட்டும் (கொழும்பிலிருந்து ஒருவரும் தமிழகத்திலிருந்து இருவரும்) எனது முயற்சியைத் தாம் வரவேற்கவில்லை என்று பதில் எழுதியிருந்தார்கள்.

பதில் எழுதாதவர்கள் என்றாவது அதனை வாசிப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கை உண்டு. ஈழத்து இலக்கியம் பற்றிய அக்கறை அற்றவர்களை நாம் ஒதுக்கிவைக்கமுடியாது. அடிமேல் அடி அடித்தால் அம்மியும் நகரத்தானே செய்யும். முயற்சிசெய்வோம். நீங்களும் உங்கள் நண்பர்களுக்கு இதனை அனுப்பிவைப்பீர்கள். பதிவுகள் இணையத்தளம் பிரசுரகலாத்தை மீளப்பதிவுசெய்ய விரும்பி என்னுடன் தொடர்புகொண்டார்கள். எவரும் தாராளமாகப் பதிவுசெய்யலாம். என்னிடம் தகவலை மாத்திரம் தந்தால் மகிழ்ச்சி.

மேலும் பிரசுரகலாத்தின் முக்கிய நோக்கம் ஈழத்து நூல்களின் வரவினை முடிந்தவரை பரவலாக அறியப்படுத்துவதேயாகும். ஒவ்வொரு பிரசுர கலாத்திலிருந்தும் ஒரு நூலையாவது தேடி வாசிக்கமுனைய மாட்டார்களா என்ற நற்பாசைதான் காரணம். நூலின் இருப்பிடத்தை இலக்குவில் அறிந்துகொள்ளும் வகையில் நூலியல் விபரம் தரப்பட்டுள்ளது. இருப்பினும் குறிப்பிட்ட நூல் பற்றிய தீவிரமான தேவையுள்ளவர் என்னுடன் தொடர்புகொண்டால் அவருக்கு எழுத்தாளருடன் தொடர்பினை ஏற்படுத்தித் தரமுடியும்.

பிரசுரகலாத்தில் குறிப்பிடப்படும் நூல்கள் அனைத்தும் இன்று சந்தையில் விற்பனைக்கு உள்ள நூல்களே. எனவே தயவுசெய்து வீட்டுக்கொரு நூலையாவது, பணவசதியிருந்தால் கொள்வனவு செய்யுங்கள். மற்றவருக்கு பரிசாக நூல்களை வழங்குங்கள். இது ஒரு கலாச்சாரம். ஈழத்து படைப்பலகத்தின் வளர்ச்சி ஒவ்வொரு தமிழரின் இல்லத்திலுமிருந்தும் தானே முளைக்கொள்ளவேண்டும்?

மீண்டும் சந்திப்போம்.

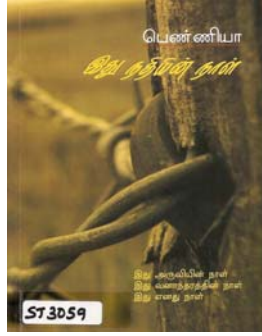
என்.செல்வராஜா  
ஆசிரியர்  
01.01.2010

## இந்த இதழில்...

ஒரு நதியின் நாள்  
பெண்ணியா  
ஜோதியும் கூடும்  
க.ஐயம்பிள்ளை  
நியூசீலாந்தில் தமிழன் பதித்த  
கூவடுகள்  
ஆ.தா.ஆறுமுகம்  
வேரோடி விழுதெறிந்து  
என்.செல்வராஜா  
தீட்சண்யம் கவிதை நூல் வெளியீடு  
லண்டன் 22.11.2009  
அண்ணா பொன் ஏடு  
சு.செல்லத்துரை  
ஞானம் கலை இலக்கியச் சஞ்சிகை  
தி.ஞானசேகரன்  
வீரம் விளைந்த ஈழம்  
ஜெகத் கஸ்பார்  
தம்பி  
ஓவியர் நடராசா  
தலைவன்: ஓர் இனப்  
போராட்டத்தின் எழுச்சிமிகு வரலாறு  
ஆதனூர் சோழன்  
ஜீவநதி: சஞ்சிகை  
கலாமதி பரணீதரன்  
சங்காணைச் சண்டியன்  
வி.ஜீவகுமாரன்  
கொழுந்து சஞ்சிகை  
அந்தனி ஜீவா  
தென்றல் சஞ்சிகை  
க.கிருபாகரன்  
துர்க்கேஸ்வரம் தலபுராணம்  
ச.வே.பஞ்சாட்சரம்  
யாழ்ப்பாணத்து மரபுக் கல்வியும்  
பண்பாடும்  
சபா.ஜெயராஜா  
கூடரொளி சஞ்சிகை  
ஐ.தி.சம்பந்தன்

# இது நதியின் நாள்தான்

ஆசிரியர்: பெண்ணியா.  
(இயற்பெயர் எம்.ஐ.நஜீபா).  
கொழும்பு: சிறகுநுனி வெளியீடு,  
1வது பதிப்பு, டிசம்பர் 2008.  
78 பக்கம், விலை: ரூபா 200.,  
அளவு: 17.5x12.5 சமீ.,  
ISBN: 978-955-0054-00-8.



1994இலிருந்து ஈழத்திலிருந்து எழுதிவரும் கவிஞர் பெண்ணியாவின் இரண்டாவது கவிதைத் தொகுப்பு இதுவென்று நம்புகின்றேன். **என் கவிதைக்கு எதிர்த்தல் என்று தலைப்பு வை** என்ற புரட்சிகரமான தலைப்புடன் தனது முதலாவது கவிதைத் தொகுதியை வெளியிட்டவர் பெண்ணியா என்ற புனைபெயரில் எழுதிவரும் நஜீபா ரூபி. சுவிட்சர்லாந்திலிருந்து ஊடறு வெளியீடாக அந்நூல் ஒக்டோபர் 2006 இல் கொழும்பு மூன்றாவது மனிதன் வெளியீட்டகத்தில் அச்சிடப்பெற்று வெளியிடப்பட்டிருந்தது.

**யுத்த காலத்தில் பெண்கள்** என்ற தலைப்பில் பெண்கள் தொடர்புடைய கூட்டமைப்பு கொழும்பிலிருந்து மார்ச் 2002 இல் வெளியிட்ட கவிதைத் தொகுப்பிலும், **வேற்றாகி நின்ற வெளி** என்ற தலைப்பில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஈழத்துக் கவிதைகளாக ஒக்டோபர் 2002இல் வெளியிடப்பட்ட கோவை விடியல் பதிப்பக வெளியீட்டிலும் பெண்ணியாவின் கவிதைகள் இடம்பெற்றிருந்தன. இவை தவிர **உயிர்வெளி, பெயல் மயக்கும் பொழுது, மை** ஆகிய தொகுப்புகளிலும் இவரது கவிதைகள் சேர்க்கப்பட்டிருந்தன.

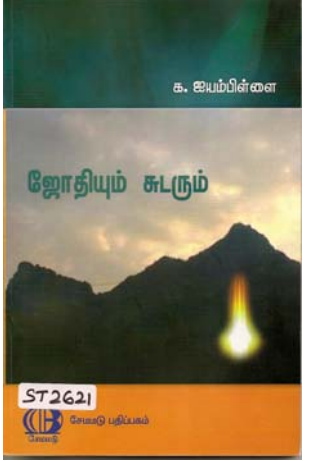
1994இலிருந்து எழுதத் தொடங்கிய பெண்ணியா, தன் வீச்சான கவிதைகளால் சரிநிகர் இருவார இதழில் தனக்கென்று இலக்கியத்தளமொன்றைத் தக்கவைத்துக் கொண்டவர். 90களில் கவிதையைப் பெண்ணியப் பார்வையோடு வெளிப்படுத்திய ஒருசில கவிஞர்களுள் பெண்ணியாவும் ஒருவர். **நேசம் அல்லது நெல்லிமரம்** என்ற அவரது கன்னிப் படைப்பு சரிநிகர் வார இதழில் 1994இல் வெளியாகியிருந்தது. பெண்களின் உணர்வு மானசீக அந்தரங்கச் சிக்கல்கள் குறித்து பெண்ணியா பின்னாளில் அதிக கவிதைகளை எழுதியிருக்கிறார். இவரது கவிதைகள் பெண்ணின் மனம் சார்ந்த ஒரு பொதுக் குரலினைப் பிரதிபலிக்கின்றன. ஒரு காலகட்டத்தில் சுதந்திரமாக இயங்கும் பெண் கைவிலங்கிடப்பட்டவளாக முடக்கப்படுவதன் மூர்க்கத்தை எதிர்த்து பெண்ணியா ஓர்மத்துடன் இங்கு குரல் கொடுத்திருக்கிறார்.

சிறகுநுனி என்ற அமைப்பினால் வெளியிடப்பட்டள்ள **இது நதியின் நாள்தான்** என்ற இத்தொகுதியில் பெண்ணியாவின் முன்னர் குறிப்பிட்ட இலக்கிய இலச்சினை பொறிக்கப்பெற்ற கவிதைகள் எளிதில் அடையாளம் காணக்கூடியதாக உள்ளன. அவரது வாழ்நிலத்தினதும், வாழ்வியலினதும், அவருள் ஊற்றெடுக்கும் உணர்வினதும், ஒரு சுதந்திரமான மனத்தின் பச்சையான சிலிர்ப்பாகவும் இதிலுள்ள பெண்ணியாவின் கவிதைகளைக் காண முடிகின்றது. வேறு சாயல்களின் கலப்பற்றதான தனித்துவம் மிக்கதாக புத்தம்புதுப் பிரவாகமாக அவை உணரப்படுகின்றன.

காலத்தின் இயங்குவிசை அவசரத்தில் தவறவிட்டுச் சென்ற ஒரு யுகத்தின் வலிமையான கவிதைச் செல்நெறியின் எஞ்சிய கருத்தாடலை பெண்ணியாவின் இத்தொகுப்பின் கவிதைகள் இன்னுமொரு பரிமாணத்தில் நிகழ்த்துகின்றன. பெண்ணியா தன் கவிதைகளுக்கான கருவை தன்னிலிருந்தும், தன்னைச் சுற்றியிருப்பவற்றிலிருந்தும் எடுத்துக்கொண்டிருப்பதே இதற்குக் காரணமாகின்றது. பெண்ணியாவின் கவிதை வெளியானது மொழியின் எளிமை, நேரடித்தன்மை, உண்மையைக் கூறும் துணிவு போன்றவற்றில், கட்டமைத்திருப்பதும் இவரது கவிதைகளின் சிறப்பிற்குக் காரணமாகும். இத்தொகுப்பில் பெண்ணியாவின் 39 கவிதைகள் இடம்பெற்றுள்ளன.

# ஜோதியும் கூடும்

ஆசிரியர்: க.ஐயம்பிள்ளை.  
கொழும்பு 11: சேமமடு  
பொத்தகசாலை, U.G.50, Peoples park, 1வது பதிப்பு, 2008.  
(கொழும்பு 11: சேமமடு பதிப்பகம்).  
152 பக்கம், விலை: ரூபா 200.,  
அளவு: 21.5x14.5 சமீ.,  
ISBN: 978-955-1857-05-9.

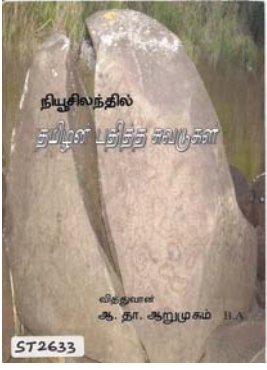


இந்நூலின் ஆசிரியர் கந்தையா ஐயம்பிள்ளை, இளைப்பாறிய அரசாங்க உத்தியோகத்தர். அரச பணியில் எழுதுநராக ஆரம்பித்து, நிர்வாக சேவை வரை உயர்ந்து கொழும்பிலும் திருக்கோணமலையிலும் பணியாற்றியவர். வவுனியா ஸ்ரீ சிந்தாமணி ஆலய அறங்காவலர் சபை, சுத்தானந்த இந்து இளைஞர் சங்கம், வவுனியா மணிவாசகர் சபை, தமிழ்ச்சங்கம் ஆகியவற்றில் பொறுப்பான பதவிகளில் பொதுப்பணியாற்றியவர்.

சைவசமயத்தில் வலம்வரும் பக்தி இலக்கியங்களுள் திருவாசகம் மிக முக்கிய இடத்தை வகிக்கின்றது. மணிவாசகர் சிவனை நினைந்துருகிப்பாடிய பாடல்களே திருவாசகத்தில் அமைந்துள்ளன. திருவாசகத்திற்கு உருகாதார் ஒரு வாசகத்திற்கும் உருகார் என்பது எமது மூதாதையர் வாய்மொழி. தலைசிறந்த தோத்திர நூலான திருவாசகம், சிகாமந்திரம் என்ற சிறப்பிற்கும் உரியது. உள்ளத்தை நெகிழ வைத்து மனதை இலகுவாக்கும் வலிமை இந்தத் திருவாசகத்திற்கு உள்ளது.

பொற்கோழி கூவப் பொழுது புலரும் காலைப் பொழுதில் ஆலயத்தில் ஒலிக்கும் திருப்பள்ளி எழுச்சிப்பாடல் முதல், இரவில் இசைக்கப்படும் திருப்பொன்னூசல் பாடல்கள் வரை எல்லாப் பாடல்களும் நெஞ்சைப் பிழிய வைக்கும் இசையம் மிக்கவை. சைவத் தமிழரின் வாழ்வுடன் ஐக்கியமாகிவிட்டவை. ஜோதியும் கூடும் என்ற இந்த நூலில் ஆசிரியர் திருவாசகம் வழங்கும் தேனாகிய அரும்பெரும் இறையனுபவங்களையும், ஆன்ம சாதனை முறைகளையும் 15 கட்டுரைகளில் மிகவும் ஆற்றொழுக்குடன் கூடிய அழகான நடையில் இறைபக்தி உணர்வுடன் வழங்கியிருக்கிறார். சாதாரண மக்களின் வாழ்வனுபவங்களுக்கூடாக திருவாசகத்தை விளக்கியிருக்கும் முயற்சியானது அதனை சாதாரண மக்களிடம் எளிதில் எடுத்துச்செல்லும் வலிமைகொண்டதாயிருக்கிறது. திருவாசகம் கூறும் அரிய பல கருத்துக்கள் இந்தப் பதினைந்து கட்டுரைகளின் வாயிலாகவும் உள்ளத்தில் பதியும்வைக்கப்படுகின்றன.

இந்நூலில் **புறம்புறந்த திரிந்த செல்வமே** என்னும் தலைப்பிலமைந்த கட்டுரையில் சுந்தரரைத் தடுத்தாட்கொண்ட வரலாற்றின் மூலம் இறைவன் அடியார்க்கு வேண்டும் வரம் அளிப்பவன் என்ற செய்தியை ஆசிரியர் இயல்பான நிகழ்வொன்றுடன் ஒப்பிட்டுக் கூறியுள்ளார். அவ்வாறே, நல்வினை, தீவினை, அன்புநிலை என்பன பற்றிப் பல கட்டுரைகளில் விளக்குகின்றார். உள்ளூறை பகைவர் என்ற கட்டுரை பகைமையுணர்வு பற்றிக் கூறுகின்றது. அதில் பகை என்பது உட்பகை, புறப்பகை எனப் பிரிக்கப்பட்டு மனிதர் வாழ்வில் அது ஏற்படுத்தும் பாதிப்பு பற்றி விளக்கமளிக்கின்றது. இதுபோன்றே பக்தி வலையிற் பாடுவோன் என்ற கட்டுரையில் பக்தியின் நிறைநிலை பற்றி அழகுற விளக்கி நூலை நிறைவுசெய்திருக்கிறார். இவ்வாறாக, ஆசிரியர் பல்வேறு புராண இதிகாசக் கதைகளின் கருத்துக்களை எடுகோள்களாக்கியும், நாயன்மார்களது வாழ்வியல் தத்துவங்களைத் தனக்குத் துணைக்கு அழைத்தும் தனது கட்டுரைகளை சுவைகுன்றாது நகர்த்திச் செல்கின்றார்.



**நியூசிலாந்தில் தமிழன் பதித்த சுவடுகள்**

ஆசிரியர்: ஆ.தா.ஆறுமுகம்.  
 நியூசிலாந்து: வெலிங்டன் தமிழ்ச் சங்கம், த.பெ.471, வெலிங்டன், 1வது பதிப்பு, ஜனவரி 2007. (6), 52 பக்கம், வண்ணப்படங்கள், விலை: குறிப்பிடப்படவில்லை, அளவு: 21x14.5 சமீ.

தவத்திரு தனிநாயகம் அடிகள் தனது Tamil Culture என்ற இதழில் நியூசிலாந்தில் தமிழ் பெயர் பொறித்த கப்பலில் பயன்படுத்தப்படும் பெரிய மணியொன்றினைக் கண்டதாகக் குறிப்பிட்டிருந்தார். அந்தத் தகவலை அடிப்படையாகக்கொண்டு தற்போது நியூசிலாந்தின் வெலிங்டன் மாநிலத்தில் புலம்பெயர்ந்து வாழும் ஈழத்தமிழரான ஆ.தா.ஆறுமுகம் விரிவான ஆய்வினை மேற்கொண்டுள்ளார்.

நியூசிலாந்தின் மெளரியர்கள் எனப்படும் பழங்குடியினர் வாழும் பிரதேசமொன்றிலிருந்து கிழங்கு அவிப்பதற்கான ஏதனமாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுவந்த இந்த மணியை அந்தத் தமிழ்மணி பற்றியும் (வெலிங்டன் அருங்காட்சியகத்தில் பாதுகாப்பாகக் காட்சிப்படுத்தப்பட்டுள்ள அந்த மணிக்கு Tamil Bell என்றுதான் பெயரிட்டுள்ளார்கள்). அதனோடு ஒட்டியதாக 15ம் நூற்றாண்டில் அங்கு Raglan பகுதியில் புதைபுண்ட மரக்கலம் ஒன்று பற்றியும், அதிலிருந்து பிரித்தெடுக்கப்பட்ட தமிழ் பட்டயமொன்று ஆய்வாளர்களால் அங்கு தொலைக்கப்பட்டது பற்றியும் தகவல்களைப் பெற்று சுவையானதொரு ஆய்வு நூலாகத் தந்திருக்கிறார்.

இந்தத் தமிழ்மணியும் இந்த மரக்கலத்திற்கு உரியதென்பதே ஆய்வாளரின் கருத்தாகும். நியூசிலாந்தின் Christ Church என்ற இடத்தில் காணப்படும் Weka Pass குகை ஓவியங்களையும் தமிழர் சார்ந்ததாக நிறுவ முனையும் ஆசிரியர், அதற்கு ஆதாரமாக அவ்வோவியங்களில் செறிந்து காணப்படும் திரிகுலக் குறியையும், கவனத்திற்கெடுத்துள்ளார். அண்டைப் பிரதேசத்தில் காணப்படும் Raglan, Hamilton பாறைப்பொளிவுகளின் மீதும் ஆய்வு வெளிச்சத்தைப் பாய்ச்சியிருக்கிறார்.

பன்னாட்டு ஆய்வாளர்களின் தமிழ்மணி பற்றிய வேறுபட்ட கருத்துக்களை உள்வாங்கி, 15ம் நூற்றாண்டில் தமிழர் கடல்வணிகம் செய்யும் நோக்குடன் நியூசிலாந்து வரை வந்திருக்கக்கூடும் என்ற கருத்தை வாசகர் மனதில் விதைத்துச்செல்கிறார். நியூசிலாந்தில் தமிழன் பதித்த சுவடுகள் என்ற இந்நூல் ஜனவரி 2007இல் நியூசிலாந்தின், வெலிங்டன் தமிழ்ச்சங்க வெளியீடாக மலர்ந்துள்ளது.

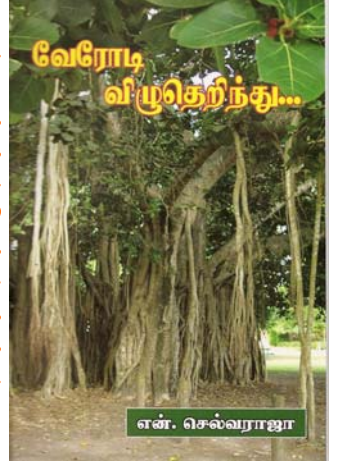
யாழ்ப்பாணம், புன்னாலைக்கட்டுவனில் பிறந்து தெல்லிப்பளை மேற்கில் வளர்ந்து. இளவாலையில் திருமணம் செய்த தமிழாசிரியரான பண்டிதர் ஆறுமுகம், பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்தில் பட்டம் பெற்றவர். மு-ஒட்டுசுட்டான் மகா வித்தியாலயத்தில் அதிபராகப் பணியாற்றிய பின்னர் 1985இல் ஓய்வுபெற்றவர். தற்போது நியூசிலாந்தில் புலம்பெயர்ந்து வாழும் இவர் சக்தி, மனதில் மலர்ந்தவை, நம்மக்களின் மனக்கணக்கு, ஆகிய நூல்களையும் எழுதியுள்ளார். தமிழ் மணி பற்றிய இந்நூலின் பிரதிகளைப் பெற விரும்புவோர் நூலாசிரியருடன் நேரில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

(A.T.Arumugam, 101, Epuni Street, Lower Hutt, New Zealand)

**வேரோடி விழுதெறிந்து**

ஆசிரியர்: என்.செல்வராஜா.

கொழும்பு 6: ஞானம் பதிப்பகம், 3B, 46ஆவது ஒழுங்கை, 1வது பதிப்பு, ஜூலை 2009. (கொழும்பு 13: யுனி ஆர்ட்ஸ் (பிரைவேற் லிமிட்டெட்), 48B, புளுமெண்டால் வீதி). viii, 192 பக்கம், விலை: ரூபா 450., அளவு: 22x14 சமீ.



நூல் அறிமுகம்: பாமினி, (நன்றி: ஞானம் சஞ்சிகை, கொழும்பு)

அண்மையில் நூலகவியலாளர் என்.செல்வராஜா அவர்களின் வேரோடி விழுதெறிந்து வாசிக்க முடிந்தது. புத்தகத்தின் மீதான முதல் பார்வையே எனக்கு எங்களுர் ஆலமரத்தை நினைவு கூர வைக்கிறது. கருத்தாழமும், வனப்புமிக்க அட்டைப்படமும் என்னை வாசிக்கத் தூண்டின என்றால் அது மிகையாகாது. இருபத்திற்கு மேற்பட்ட நூல்கள் மற்றும் பெருந்தொகையான நேரத்தை செலவிட்டு தயாரிக்கும் அவசியமானதும் இ பிரபல்யமானதுமான நூல் திரட்டின் ஆசிரியரான இவரின் நூலொன்றை நான் வாசிப்பது இதுவே முதல்தடவையாகும். வேரோடி விழுதெறிந்து இலங்கையிலுள்ள ஞானம் பதிப்பகத்தின் வெளியீடாக இந்த ஆண்டு வெளிவந்துள்ளது. 192 பக்கங்களையுடைய இந்நூல் எழுத்தாளரின் வெவ்வேறு காலப்பகுதிகளில், பல்வேறு வெளியீடுகளில் வெளிவந்த கட்டுரைகளின் தொகுப்பாக அமைந்துள்ளது.

நூலின் உள்ளடக்கம் தாயகம், அயலகம், புகலிடம் என வரையறுக்கப்பட்டு இத் தலைப்புக்களின் கீழ் கட்டுரைகள் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன. தாயகம் தொடர்பான கட்டுரைகளின் கருப்பொருளாக வடப்புலப்பெயர்வு தொடர்பான படைப்புக்கள் பதிவாகியுள்ளன. பாரிய இடப்பெயர்வு நடைபெற்ற 1995 காலப்பகுதியில் எதிர்நோக்கிய பிரச்சனைகள், வரலாற்றை பிரதிபலிக்கும் அக்காலப் படைப்புக்களின் பதிவுகள், சிதைந்து போனவை பற்றிய விபரங்களும் மிக நேர்த்தியாக பதிவும் பகிர்வும் செய்யப்பட்டுள்ளன.

ஈழத்தின் பத்திரிகை வரலாறு பற்றிய பார்வையை வெளிப்படுத்துகிறது மூன்றாவது கட்டுரை. இதையடுத்து சுனாமி தொடர்பான இலக்கியங்கள் பற்றியும், நூல்வெளியீட்டு முயற்சிகளில் கல்வெட்டுகள் பற்றிக் கூறும் பயனுள்ள தகவல்கள் பலவற்றையும் கொண்டுள்ளது இக்கட்டுரை. கல்வெட்டுக்கள் எழுதுவது, வெளியிடுவது தொடர்பாக எனக்கிருந்த பார்வையை விசாலித்துக் கொள்ள இது எனக்கு உதவியுள்ளது. கல்வெட்டுக்கள் மூலம் சரித்திர, வரலாற்றுக்கு

தேவையான பல விடயங்களை அறியக்கூடியதாக இருப்பதை இக்கட்டுரை விளக்குகிறது.

ஈழத்தவர் வழங்கிய நடனக்கலை நூல்கள் தலைப்பிலான கட்டுரை, ஈழத்தவரின் நடன, கலைக்கான பங்களிப்பினை விரிவாகப் பதிவு செய்கிறது, ஈழத்தின் சின்னமேளம் எனப்பெயர் பெற்ற அழிந்து போகும் கலைவடிவம் பற்றியும், இன்னும் பலமுக்கிய விடயங்களை எம்முடன் பகிர்ந்து கொள்கிறது.

அயலகப்பிரிவினுள் சிங்கப்பூரின் தேசிய மொழிகளில் ஒன்றான தமிழில் இலக்கிய முயற்சிகள் பற்றியும், மலேசியாவில் ஈழத்திலிருந்து புலம்பெயர்ந்தவர்களின் இலக்கிய முயற்சிகள் மற்றும் படைப்பு முயற்சிகள் தொடர்பான விடயங்களைக் குறிப்பிடுகிறது.

இக்கட்டுரையின் மூலம் இலங்கைத்தமிழருக்கும் மலேசியவிற்குமான வரலாற்று ரீதியான தொடர்புகளையும், ஈழத்தமிழர்களின் இலக்கிய பங்களிப்புகளும் ஈழத்தமிழர்களின் வரலாற்றின் பிறிதொரு பக்கத்தைக் காணச் செய்கிறது. ஈழத்தமிழர்களின் இலக்கிய வெளியீடுகள் தொடர்பாகவும் அவை சந்தித்த, சந்திக்கும் சவால்கள் தொடர்பான பயனுள்ள கட்டுரையிது. இந்திய இலக்கியங்களுக்கு சிறந்த சந்தையாக இலங்கையும், ஏன் புலம்பெயர்ந்த நாடுகள் அமைந்துள்ளன தொடர்பான அரசியலை நாம் புரிந்து கொள்ள ஒர் சந்தர்ப்பத்தை வழங்குகிறது.

புகலிடம் பற்றிய பிரிவில் பிரித்தானியாவில் ஈழத்தமிழர்கள் பற்றிய இலக்கியப்பதிவுகள் மற்றும் வழிபாட்டுத்தலங்களின் தோற்றம், வளர்ச்சி, ஊடகத்துறையின் வளர்ச்சி என்பன விரிவாக பேசப்படுகிறது. அத்துடன் புலம்பெயர்ந்தோரின் படைப்புக்களை வெளியிடுவது, விநியோகிப்பது தொடர்பான யதார்த்தநிலையையும் கட்டுரைகள் சுட்டிக்காட்டுகின்றன.

நான் இத்தொகுப்பிலுள்ள கட்டுரைகள் தொடர்பாக மேலெழுந்தவாரியாக விடயங்களைக் குறிப்பிட்டுச்

செல்லும் போது இவை எமக்கு பரிட்சயமானவைதானே என எண்ணத் தோன்றலாம், ஆனால் இக்கட்டுரைகளை தொடராக, முழுமையாக வாசித்து அசைபோடும் போது ஈழத்தமிழர்களின் இலக்கியத்தின் தோற்றம், வளர்ச்சி, விரிவாக்கம் பற்றிய எமது சிந்தனைத்தளத்தை விரிவாக்கும் பலவிடயங்களையும் காலக்குறிப்புக்களையும் இக்கட்டுரைகள் உள்ளடக்கியுள்ளன.

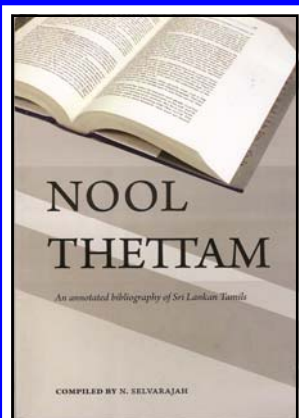
தமிழியல் வெளியீட்டுத் தொடர்பகம் : ஈழத்தமிழ்த்தேசிய நூலகத்திற்கான ஒரு முன்னோடி என்ற கட்டுரையை இலக்கியம், இலக்கிய வரலாறு தொடர்பாக ஆர்வமுள்ள நாம் வாசிப்பது நன்மை பயக்கும். இதில் உலகம் முழுவதும் பரந்து வாழ்பவர்கள் எவ்வாறு வெளியீடுகளை காப்பது, ஆவணப்படுத்துவது போன்ற விடயங்கள் படிப்படியாக சொல்லப்பட்டு வருகிறது.

இறுதியில் பின்லாந்தின் இலக்கியபணி தொடர்பாகவும், யேர்மனியில் வெளிவந்த அகராதி பற்றியது எனப் பலகாத்திரமான விடயங்களை இந்நூல் உள்ளடக்கியுள்ளது.

தளராத எழுத்து நடையும், செழுமையான தமிழும், கட்டுரைத்தேர்வும், வரிசைப்படுத்தலும் இவற்றில் இழையோடும் மையஇழையும் இத்தொகுப்பின் சிறப்பம்சங்களாகும். ஆரம்பத்திலிருந்து முடிவு வரை நாம் வரலாற்றுடனும், ஈழத்தமிழரின் இலக்கிய முயற்சிகளுடனும் பயனிக்க கூடியதாக இருக்கிறது.

நாம் எழுதும் போது பயன்படுத்தப்படும் மூலப்பிரதிகளின் விபரங்களை தெளிவாக குறிப்பிடுவது எழுத்தாளர்களுக்குரிய சிறந்த பண்புகளில் ஒன்றாகும். இப்பண்பு எல்லாக் கட்டுரைகளிலும் இறுக்கமாக கடைபிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

வேரோடி விழுதெறிந்து - ஒரு நூலகவியலாளரின் தமிழ் இலக்கியப்பதிவு எனது தேடலை ஊக்குவிக்கும் தொகுப்பாக அமைந்திருந்தது. இக்கட்டுரைகளில் எழுப்பப்படும் பல வினாக்கள் பல புதிய முயற்சிகளை ஆரம்பிக்க வேண்டும் என்ற ஆவலைத்தூண்டு கிறது.



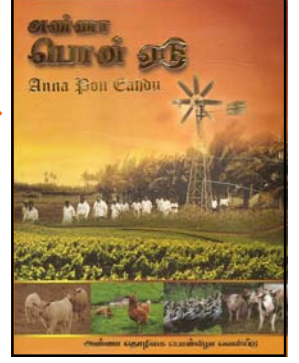
**Noolthettam: An annotated bibliography of Sri Lankan Tamils/N.Selvarajah.**  
Luton, United Kingdom: European Tamil Documentation and Research Centre,  
48 Hallwicks Road, Luton LU2 9BH, 1<sup>st</sup> edition, December 2009.  
(Colombo 13, Sri Lanka: Unie Arts (Pvt) Ltd, 48B Bloemendhal Road).  
201p., £15., 22.5x14.5 cm., ISBN: 978-0-9549440-9-4.

An annotated bibliography of published writings in English language, by Sri Lankan Tamils and Muslim home and abroad. Selvarajah is well known in Sri Lanka and all over the Tamil Diaspora as a librarian and renowned bibliographer of Sri Lankan Tamil Books. To date he also has produced 6 volumes of Noolthettam- a bibliography of Tamil books by Sri Lankan Tamils, which has about 6000 entries and the 7<sup>th</sup> volume is in process.



**அண்ணா பொன் 99**

**அண்ணா தொழிலக பொன்வீழா வெளியீடு.**  
 சு.செல்லத்துரை (தொகுப்பாசிரியர்).  
 யாழ்ப்பாணம்: அண்ணா தொழிலகம், இணுவில், 1வது பதிப்பு, ஏப்ரல் 2009. (கொழும்பு 13: கீதா பதிப்பகம்).  
 200 பக்கம், புகைப்படங்கள், விலை: குறிப்பிடப்படவில்லை, அளவு: 25x19 சமீ., ISBN: 978-955-51657-0-9.



ஈழத்துக் கவிஞர் மறைந்த தீட்சண்யன் (எஸ்.ரி.பிரேமராஜன்) அவர்களது 92 கவிதைகள் அடங்கிய “திட்சண்யம்” என்ற நூலின் வெளியீட்டு விழா கூடந்த 22-11-2009 ஞாயிறு அன்று லண்டன் என்பீல்ட் நாகபூசணி அம்பாள் ஆலய மண்டபத்தில் வெகு சிறப்பாக நடைபெற்றது. திருமதி.சண்முகநாதன் அவர்கள் மங்கள விளக்கேற்றி விழாவை ஆரம்பித்து வைத்தார். செல்வி.தர்ஷியா இரவீந்திரகுமாரன் அவர்களின் இறைவனக்கப் பாடலைத் தொடர்ந்து அகவணக்க நிகழ்வு நடைபெற்றது.

தொடர்ந்து என்பீல்ட் நாகபூசணி அம்பாள் ஆலயப் பிரதம குருக்கள் சிவரீ கமலநாதக் குருக்கள் அவர்கள் தனது ஆசிபுரையிலே தீட்சண்யன் அவர்களின் கவிதைகளை சிலாகித்துப் பேசி அவரின் கவிதைகளை நூல் வடிவில் கொண்டு வந்து இந்த வெளியீட்டு விழாவினுடாக அவற்றை உலகிற்கு அறிமுகப்படுத்திய கவிஞர் தீட்சண்யன் அவர்களின் தங்கைகள் இருவருக்கும் மற்றும் கவிஞரின் குடும்பத்தினருக்கும் வாழ்த்துக்கள் கூறி நல்லாசிகள் வழங்கினார்.

ஆசிபுரையைத் தொடர்ந்து கவிஞர் கந்தையா இராஜமனோகரன் அவர்கள் மிகவும் விரிவான ஒரு சிறப்புரையை ஆற்றினார். அவர் கவிஞர் தீட்சண்யன் அவர்களின் உள்ளம் கவர்ந்த கவிதைகளை நயத்தோடு எடுத்துரைத்து அதன் வீச்சங்களைச் சுட்டிக்காட்டி மறைந்த கவிஞர் தீட்சண்யனின் கவையுடன் நனவாக வேண்டும் என்ற ஆதங்கத்தோடு தீட்சண்யனின் தங்கை சந்திரா இரவீந்திரன் அவர்களின் இந்த நூல் வெளியீட்டு விழா முயற்சியைப் பாராட்டி தன் உரையைத் தாயக விடிவின் பிரார்த்தனையோடு நிறைவு படுத்தினார்.

அதனைத் தொடர்ந்து ஆய்வாளர் திருபற்றிமகரன் அவர்களின் ஆய்வுரை சிவரீ கமலநாதக் குருக்கள் அவர்களால் வாசித்தளிக்கப்பட்டது. அந்த ஆய்வுரையில் கவிஞர் தீட்சண்யன் அவர்களின் தாயக மீட்புத் தாகமும் விடிவல் பற்றிய அவரின் கவையுளும், காத்திரமான யதார்த்தமான அவரின் கவிதைப் படைப்புகளும், காத்தில் நின்று கவிதை சொன்ன அவரின் நெஞ்சார்ந்த தாய் மண் நேசமும், அவரின் மனித நேயமும் படைப்புகளுடாக அலசி ஆராயப்பட்டு கவிதைகளின் கனம் தெளிவாக எடுத்துரைக்கப்பட்டது. மறைந்த கவிஞர் தீட்சண்யன் அவர்களின் தாயார் திருமதி.சிவா தியாகராஜா அவர்கள் “திட்சண்யம்” நூலின் முதற் பிரதியை வெளியீட்டு வைத்தார்.



**ஞானம்**  
 கலை இலக்கியச் சஞ்சிகை  
 டீசம்பர் மாத இதழ் எஸ்.பொ.  
 சிறப்பிதழாக வெளிவந்துள்ளது.

ஆசிரியர்: தி.ஞானசேகரன்  
 தொடர்பு: 3-B, 46th Lane  
 Colombo 6, Sri Lanka  
 E-mail: editor@gnanam.info

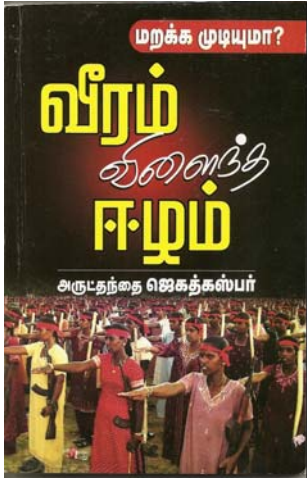
தாயகத்தின் உள்ளூர் முதலீட்டுடனும், வரையறுக்கப்பட்ட வளங்களுடனும் உருவாக்கி வளர்க்கப்பட்ட வர்த்தக நிறுவனங்கள் பல. அவற்றுள் போர்க்காலச் சூழலின் இறுக்கமான கட்டுப்பாடுகளினூடாகவும் நிலைத்து நின்று தமது இருப்பைத் தொடர்ந்து நிலைநிறுத்தியதுடன் வரலாறு படைத்துள்ள தொழில்நிறுவனங்களை விரல்விட்டு எண்ணிவிடலாம். அந்த வகையில் 1959இல் உருவாகி, இன்றும் தமது சேவையை எமது மண்ணுக்கு வழங்கித் தமது 50ஆண்டுக்கால வளர்ச்சியை பெருமையுடன் பதிவாக்கும் ஒரு தனியார் நிறுவனத்தின் வரலாறு இது.

இணுவில் அண்ணா தொழிலகத்தின் உரிமையாளர் பொன்னையா நடராசா அவர்களின் வாழ்வும் பணிகளும் இந்நூலில் பதிவுக்குள்ளாவதினுடாக யாழ்ப்பாண மண்ணில் உருவாகி வளர்ந்த ஒரு கைத்தொழில் நிறுவனத்தின் வரலாறும் இந்த மலரில் பதிவுக்குள்ளாகியுள்ளது.

மானிப்பாய், சுதுமலை அண்ணாமலைப் பரிகாரியாரின் ஆதரவுடன் அண்ணாமலை ஆயுர்வேத பற்பொடியின் உற்பத்தி மற்றும் விநியோகஸ்தனாக தன்னை வரித்துக்கொண்ட ஒரு சாமானியன் எவ்வாறு ஒரு வர்த்தக சாமராஜ்யத்தை வளர்த்தெடுத்துத் தனதாக்கிக்கொண்டார் என்பதை இந்த நூல் பதிவுசெய்கின்றது. அண்ணா பற்பொடி உற்பத்தியுடன் ஆரம்பமாகி, அண்ணா என்ற தொழிற்பெயரை அதன்வழியாக நிலைக்க வைத்து யாழ்ப்பாணத்தின் மற்றுமொரு கைத்தொழில் அதிபர் மில்க்வைற் கனகராசாவின் ஆதரவுடன் தளைத்து வளர்ந்து பல்வேறு கிளை நிறுவனங்களையும் சர்வதேச வர்த்தகத்தினையும் முன்னெடுத்துச் சென்றுள்ள அண்ணா தொழிலகத்தின் தாபகரது தொழில்துறை வளர்ச்சி இந்நூலில் புகைப்பட ஆதாரங்களுடன் பதிவாகியுள்ளது.

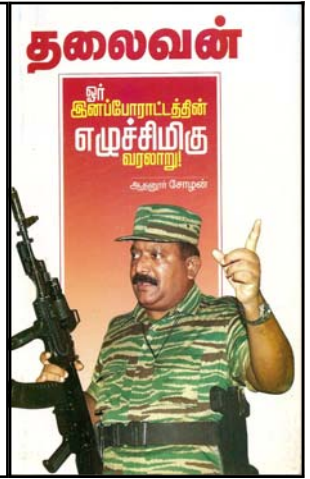
நவீன தொழில்வள ஆய்வுக் கட்டுரைகள் சிலவற்றையும் இந்நூல் உள்ளடக்கியுள்ளது. ஆசியும் வாழ்த்தும், அண்ணா தொழில்வளம் ஒரு வரலாற்றுப் பார்வை, ஆய்வறிவாளர் பார்வையில் அண்ணா தொழிலகம், ஊடகங்களின் பார்வையில் அண்ணா தொழில்வளம், நவீன தொழில்வள ஆய்வுக் கட்டுரைகள் ஆகிய 5 இயல்களில் இம்மலர் விரிகின்றது. வாழ்வில் சுயமாக உழைத்து முன்னேற்துடிக்கும் தமிழ் இளைஞர்களுக்கு இந்நூல் நல்லதொரு ஊட்டச்சத்து மிக்க விருந்தாகும். தானே புதிய பாதையொன்றை வெட்டி, அதனுடாக நடந்து சென்று வெற்றிப்படியை அடைந்த ஒரு ஈழத்துத் தமிழ் வர்த்தகப்பிரமுகரின் கடின உழைப்பினையும் சிந்திய வியர்வையினையும் இந்நூலின் வரிகளினூடாக திரு சு.செல்லத்துரை வெற்றிகரமாகப் பதிவுசெய்திருக்கிறார்.

**தமிழகத்திலிருந்து எமது விடுதலைப் போராட்டம் பற்றிய மூன்று நூல்கள்**



**வீரம் விளைந்த ஈழம்**  
 அருடதந்தை ஜெகத் கஸ்பார்.  
 சென்னை 14: நக்கீரன் பப்ளிக்கேஷன்ஸ், 105, ஜானி ஜான்கான் ரோடு, 1வது பதிப்பு, 2009.  
 (சென்னை 14: சாருப்ரபா பிரிண்டர்ஸ்).  
 200 பக்கம், புகைப்படங்கள், சித்திரங்கள்,  
 விலை: இந்திய ரூபா 150.,  
 அளவு: 21.5x14 சமீ.,  
 ISBN: 978-81-906346-0-1.

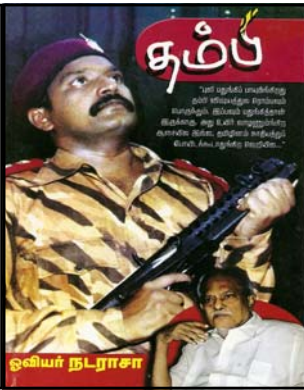
**தலைவன்:**  
 ஓர் இனப்போராட்டத்தின் எழுச்சிமிகு வரலாறு  
 ஆதனூர் சோழன்.  
 சென்னை 14: நக்கீரன் பப்ளிக்கேஷன்ஸ், 105, ஜானி ஜான்கான் ரோடு, 1வது பதிப்பு, 2009.  
 (சென்னை 14: சாருப்ரபா பிரிண்டர்ஸ்).  
 256 பக்கம், புகைப்படங்கள்,  
 விலை: இந்திய ரூபா 120.,  
 அளவு: 21.5x14 சமீ.,  
 ISBN: 978-81-906346-1-8.



தமிழகத்தின் நக்கீரன் இதழ்களில் “மறக்க முடியுமா” என்ற பகுதியில் தான் எழுதிய கட்டுரைகளைத் தொகுத்து வீரம் விளைந்த ஈழம் என்ற தலைப்பில் இந்நூலை அருடதந்தை ஜெகத் கஸ்பார் வெளியிட்டிருக்கிறார். தனது பின்புலம் பற்றிய எளிய அறிமுகத்துடன் தொடங்கும் கஸ்பார், ஈழப்பிரச்சினை மீது தனக்கு அக்கறை ஏற்பட்டதன் பின்னணியை விபரித்துச் செல்கிறார். உயிரும் ரத்தமும் சதையும் வேதனைக் குரல்களும் நிறைந்த விரமிகு தியாகப் போராட்டத்தின் பதிவுகளான வரலாற்று ஆவணம் இது.

“ஏழு நாடுகளின் உதவியுடன் ஒரு இனத்தை முற்றிலுமாக அடையாளம் இல்லாமல் அழிக்கும் முயற்சியில் முதற்கட்டமாக வெற்றிபெற்றிருக்கிறது இலங்கை. தந்தை செல்வாவின் தலைமையில் அரசியல் ரீதியாக தமிழீழத் தனியரசு அமைக்கும் போராட்டம் தொடங்கப்பட்டது. அது நிறைவேறவில்லை. பிரபாகரன் தலைமையில் ஆயுதமேந்திய போராட்டம் நடைபெற்று வந்தது. அதுவும் முடிவுக்கு வந்துவிட்டதாக இலங்கை அரசு கூறுகின்றது. அது நிஜம்தானா என்கிற கேள்விக்கு பதில்காணும் நோக்கில் இந்த நூல் விஷயங்களை அலசுகின்றது. ஈழப்போரின் வேர்கள் எங்கிருந்து தொடங்குகின்றன? ஒன்றுபட்ட இலங்கை என்று கூப்பாடு போடுகிறவர்களின் வாதம் நியாயமா? அதற்கு ஏதேனும் ஆதாரம் இருக்கிறதா? என்ற கேள்விகளுக்கு இந்நூல் விடையளிக்கும் என்று நம்புகின்றேன்” – ஆதனூர் சோழன்.

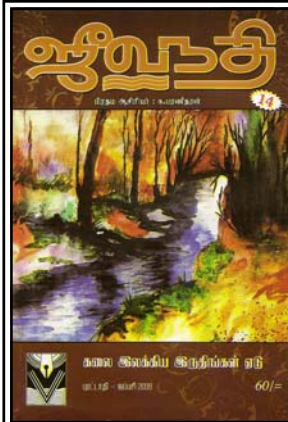
**தம்பி.**  
 ஓவியர் நடராசா.  
 சென்னை 14: நக்கீரன் பப்ளிக்கேஷன்ஸ், 105, ஜானி ஜான்கான் ரோடு, 1வது பதிப்பு, 2009.  
 (சென்னை 14: சாருப்ரபா பிரிண்டர்ஸ்).  
 72 பக்கம், புகைப்படங்கள்,  
 விலை: இந்திய ரூபா 50.,  
 அளவு: 21.5x14 சமீ.



விடுதலைப்புலிகள் இயக்கத்துடன், குறிப்பாக அதன் தலைவர் வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரனுடன் நெருங்கிப்பழகும் வாய்ப்பினைப் பெற்றவர் தமிழகத்தின் மதுரையைச் சேர்ந்த அமரர் ஓவியர் நடராசா. ஆரம்ப காலத்தில் விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தின் புலிச்சின்னத்தை வரைந்துகொடுத்தவர் இவரே. அத்துடன் அட்டைப்படத்திலுள்ள புகைப்படத்தையும் தானே தன் வீட்டில் வைத்து அதிலுள்ள சீருடையை வடிவமைத்துடன் புகைப்படமும் எடுத்துக்கொடுத்ததாகக் குறிப்பிடுகின்றார்.

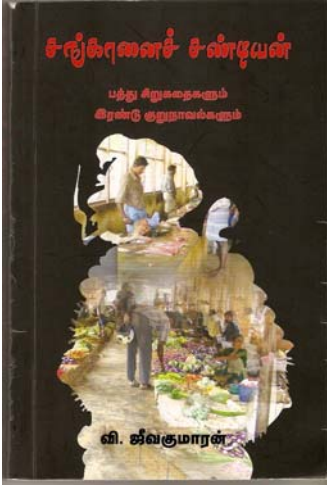
இந்நூலில் ஈழவிடுதலைப் போராட்டத்தின் ஆரம்பகால வரலாற்றிலிருந்து தொடங்கி, அதன் விரிவாக்கத்தையும், போராட்டம் பற்றிய தமிழகத்தின் உணர்வலைகளையும் பக்கச்சார்பின்றி ஆதனூர் சோழன் எடுத்துரைக்கின்றார்.

தனது பார்வையில் விடுதலைப் போராட்டத்தையும், விடுதலைப் புலிகளையும் அதன் தலைமைத்துவத்தையும் பற்றிய தன் உணர்வலைகளை விரிவாகப் பதிவுசெய்கின்றார். அவரது பேட்டி, மற்றும் அனுபவக் குறிப்புகளிலிருந்து இந்நூல் நக்கீரன் கோபால் அவர்களால் எழுத்துருவாக்கப்பட்டுள்ளது.



இலங்கையில் அல்வாலிருந்து இரண்டு ஆண்டுகளாகத் தொடர்ந்து வெளிவரும் ஜீவந்தி கலை இலக்கியச் சஞ்சிகை மாழத்து இலக்கியத்துறையில் புதுவெளிச்சம் பாய்ச்சிவரும் ஒரு சிற்றிலக்கிய ஏடாகும். கலாமணி பரணீதரனை பிரதம ஆசிரியராகவும், வெற்றிவேல் துஷ்யந்தனை துணை ஆசிரியராகவும் கொண்டு இச்சஞ்சிகை வெளிவருகின்றது. பதிப்பாசிரியராக கலாநிதி த.கலாமணியையும் ஆலோசனைக் குழுவில் திரு தெணியான். திரு கி.நடரா ஜாவையும் இணைத்திருக்கிறார்கள். தனிப்பிரதி 60 ரூபாவாகவும், ஆண்டு சந்தா 600 ரூபாவாகவும் கொண்ட ஜீவந்தியை புகலிடத்தில் நேரில் பெற்றுக்கொண்டு அவர்களுக்கு ஆதரவு வழங்க விரும்பும் வாசகர்களுக்காக இதோ தொடர்பு முகவரி:  
**Kalai Aham, Samanantarai Aaladi Pillayar Road, Alvai, Sri Lanka**  
**(e-mail: jeevanathy@yahoo.com)**

# சங்காணைச் சண்டியன்



ஆசிரியர்: வி.ஜீவகுமாரன்.  
 சென்னை 600024: மித்ர ஆர்ட்ஸ் அன் க்ரியேஷன்ஸ், 32/9, ஆற்காடு சாலை, கோடம்பாக்கம், 1வது பதிப்பு, செப்டெம்பர் 2009. (சென்னை 600024: மித்ர ஆர்ட்ஸ் அன் க்ரியேஷன்ஸ், கோடம்பாக்கம்).  
 விலை: குறிப்பிடப்படவில்லை 448 பக்கம், அளவு: 18x12 சமீ., ISBN: 978-81-89748-78-4.

பத்துச் சிறுகதைகளும் இரண்டு குறுநாவல்களும் கொண்ட இத்தொகுப்பு டென்மார்க்கில் புலம்பெயர்ந்து வாழும் ஈழத்துப் படைப்பாளி வி. ஜீவகுமாரனின் முன்றாவது நூலாகும். யாவும் கற்பனை அல்ல என்ற சிறுகதைத் தொகுப்பினையும் மக்கள், மக்களால், மக்களுக்காக என்ற நாவலையும், ஏற்கெனவே வழங்கியவர். இங்கு இவரது சிறுகதைகளான வேட்டை, நானும் ஒரு அகதியாக, மெயில் லோஞ்ச், சீட்டு, கழிப்பு, கிராமத்து பெரியவீட்டுக்காரி, மொழிபெயர்ப்பு, வலி, அகால மரணம், செல்வி ஏன் அழுகின்றான்? ஆகிய பத்து கதைகளும் கோமதி, சங்காணைச் சண்டியன் ஆகிய இரண்டு குறுநாவல்களும் இடம்பெற்றுள்ளன.

சிறுகதைகள் அனைத்தும் ஏதோவொரு சமூகச்சீரழிவை கருவாகக்கொண்டு புகலிடப் பின்னணியில் சொல்லப்படுகின்றது. வேட்டை - வரலாற்றுக்கதை யொன்றுடன் 83-இனக்கலவரகால வன்முறையொன்றை ஒப்பிடுவதாக அமைகின்றது. நானும் ஒரு அகதியாக-ஒரு

வீட்டு நாயின் பார்வையில் யாழ்ப்பாணத்துச் சமூகம் பார்க்கப்படுகின்றது. அதன் பார்வை சுவாரஸ்யமாகவும், அங்கதமாகவும் இருந்தபோதிலும் அந்த வாயில்லா ஜீவன் முன்வைக்கும் தமிழர்களுக்குள் புரையோடிப்போன சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளும், சிக்கல்களும் பற்றிய அதன் பார்வைகள் நமது சிந்தனையைத் தூண்டுதலாயுள்ளன. மெயில் லோஞ்ச்- தீவகத்தின் மெல்லிய ஒரு தலைக் காதல் உணர்வை நளினமாக அசைபோடுகின்றது. கிராமத்து பெரியவீட்டுக்காரி என்ற கதையும் கிட்டத்தட்ட அவ்வாறே. சீட்டு- புகலிடத்தில் ஒரு காலகட்டத்தில் தமிழர்களிடையே பிரபல்யமாயிருந்த சீட்டுப்பிடிப்பு பற்றிய கதையின் பின்னணியில் சீட்டு நடத்துநரான சிவானந்தன் என்ற நேர்மையான சமூக நலன்விரும்பியின் வாழ்வு அவரது அகால மரணத்தின்பின் கதைசொல்லியால் நினைவுகூரப்படுகின்றது.

கோமதி என்ற குறுநாவல், இலங்கையிலிருந்து முகமறியா ஒருவனுடன் திருமண பந்தத்தில் இணையவென்று கனவுகளுடன் கடல்கடந்து டென்மார்க் செல்லும் ஒரு அபலைப்பெண்ணின் கனவுகளும் உணர்வுகளும் சிதைந்து மனநோயாளியாக்கப்படுவதாக கதை அமைகின்றது. பல்வேறு முகங்களைக் கொண்ட குடும்ப வன்முறைகளின் ஒரு முகம் இங்கு பாதிக்கப்பட்ட கோமதியின் பார்வையில் சித்திரிக்கப்படுகின்றது.

சங்காணைச் சண்டியன் - ஒரு ஊர்ச்சண்டியன் எப்படி உள்ளூர் அரசியலில் உள்வாங்கப்பட்டு அவனைச்சார்ந்தவர்களால் இறுதியில் அந்நியமாக்கப்படுகின்றான் என்பதை சமகால தமிழ் இயக்க-அரசியல்வாடையுடன் சொல்லப்படுகின்றது. யாழ் மேயர் அல்பிரட் துரையப்பாவின் கொலை, யாழ்ப்பாணத் தமிழராய்ச்சி மாநாடு மற்றும் அக்காலத்து தமிழ் அரசியல் கட்சிகளின் மறுபக்கங்களின் சித்திரிப்பு என்று பல்வேறு சம்பவங்களின் படிமங்களினூடாக இந்நாவலில் ஜீவகுமாரன் எமது ஊகங்களுக்குத் தீனியீட்டிடுகின்றார். ஜீவகுமாரனின் அனைத்து நூல்களையும் அவரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ள விரும்புவோர் தொடர்பிற்காக அவரது மின்னஞ்சல் முகவரியை தருகின்றேன்.

jeevakumaran5@yahoo.com

## மலையகத்திலும் மட்டக்களப்பிலும் இருந்து உங்களை நாடி..

இந்த மாதத்திற்கான பிரசுரகலத்தில் உள்ளடக்குவதற்காக மலையகத்திலும், மட்டக்களப்பிலும் இருந்து இரண்டு சஞ்சிகைகள் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன. இரண்டு வெளியீட்டாளர்களும் புகலிடத் தமிழ் இலக்கிய ஆர்வலர்களின் நிதி ஆதரவை எதிர்நோக்கித் தமது இதழ்களைப் பார்வைக்கு அனுப்பியிருக்கிறார்கள். புகலிடத்திலிருந்து கிடைக்கும் நிதிவளம் தமது சஞ்சிகையின் தொடர்வரவிற்கும், பிராந்திய இலக்கிய முயற்சிகளுக்கும் ஆதரவாகவும் உந்துசக்தியாகவும் இருக்கும் என்று உறுதியாக நம்பும் இவர்களுடைய இலக்கிய யாகத்திற்கு நாமும் பாங்களிக்கவேண்டும் என்று இந்த இதழிலாளர்கள் சார்பில் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

**கொழும்பு:** கலை இலக்கிய இதழ் மலையக வெளியீட்டகத்தினால் அதன் தாபகர் அந்தனி ஜீவா அவர்களால் நீண்டகாலமாக வெளியிடப்பெற்று வருகின்றது. இடைக்கிடையே தடைப்பட்டும், பின்னர் தொடர்ந்தும் வெளிவரும் கொழும்பு சிற்றிலக்கிய இதழின் 28ஆவது இதழ் (செப்டெம்பர்-ஒக்டொபர் 2009) அண்மையில் வெளிவந்துள்ளது. பிரதியின் விலை ரூபா 50. இவ்விதழ்க்கான ஆக்கங்களையும் புகலிடத்திலிருந்து அந்தனி ஜீவா எதிர்நோக்கிறார். (தகவலுக்கு: அந்தனி ஜீவா, 57 மஹிந்த பிளேஸ், கொழும்பு 6, இலங்கை. தொலைபேசி: 077 6612315)



**தென்றல்:** தேசிய பல்சுவை குடும்ப சஞ்சிகை தனது இரண்டாவது ஆண்டில் நடைபோடுகின்றது. அண்மையில் தை-பங்குனி 2010க்குரிய இதழ் கிடைக்கப்பெற்றேன். பிரதியின் விலை ரூபா 50. இதன் ஆசிரியர் க. கிருபாகரன். ஆலோசகர் அன்புமணி இரா நாகலிங்கம். ஆசிரியர் குழுவில் திருமதி ஸ்ரீதேவி சங்கர், கே.வாமதேவன், திருமதி கவிதா கிருபாகரன், திரு ஆ. அரசிரெத்தினம் ஆகியோர் அங்கம் வகிக்கின்றனர். கிழக்கிலங்கை மாணவர்களையும், குடும்பஸ்தர்களையும் கவரும் வகையில் விடயதானங்கள் உள்ளன. அட்டைப் படத்தில் 21வது தேசிய இளைஞர் விளையாட்டுவிழாவில் 21 கி.மீ.மரதன் ஓட்டம், 5000 மீற்றர் ஓட்டம் ஆகியவற்றில் தங்கப்பதக்கப் பெற்ற மட்டக்களப்பு பிரதேசத்தின் கரடியனாறு கிராமத்தைச் சேர்ந்த மாணவி யசோதா அமிர்தலிங்கம் அவர்கள் இடம்பெற்றுள்ளார். (தகவலுக்கு: க. கிருபாகரன், தென்றல் ஆசிரியர், 34/1 பழைய கல்முனை வீதி, கல்லடி, மட்டக்களப்பு, இலங்கை. தொலைபேசி: 077 6983597).



# தூர்க்கேஸ்வரம் தல புராணம்

ஆசிரியர்: ச.வே.பஞ்சாட்சரம்.

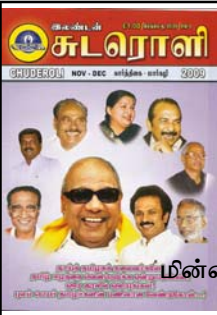
கனடா: சமய வளர்ச்சிப் பிரிவு,  
தூர்க்கேஸ்வரம் தேவஸ்தானம்,  
30 Carnforth Road, Toronto,  
Ontario, M4A 2K7,  
1வது பதிப்பு, 2009.  
(கனடா: விவேகா அச்சகம்).  
32 பக்கம்,  
விலை குறிப்பிடப்படவில்லை,  
அளவு: 21.5x14 சமீ.

யாழ்ப்பாணம் இணுவிலில் பிறந்த பண்டிதர் ச.வே.பஞ்சாட்சரம் 37 ஆண்டுகள் ஆசிரியராகப் பணியாற்றியவர். 54 நூல்கள் வரை வெளியிட்டுள்ள பன்னூலாசிரியரான இவர் பக்தி இலக்கியங்கள் படைப்பதில் அதிக ஈடுபாடுகொண்டவர்.

1955இல் கவிதை எழுத ஆரம்பித்தவர் இவர். 1957இல் அல்லி மாத சஞ்சிகையில் முதன்முதலில் இவரது கவிதை வெளிவந்தது. 1962இல் வெளிவந்த எழிலி என்ற நூலுக்கு 1965ம் ஆண்டு சாகித்திய மண்டலப் பரிசு கிடைத்தது. தமிழ் இலக்கணப் பூங்கா என்ற இவரது நூல் இதுவரை நான்காம் பதிப்பு வரை வெளிவந்து 5500 பிரதிகள் வரை விற்பனையாகியுள்ளது 2002ம் ஆண்டு இலங்கை கலை இலக்கியப் பேரவையால் பேரவையின் அவ்வாண்டிற்கான கவிதைக்கான பரிசை ச.வே.பஞ்சாட்சரம் கவிதைகள் தொகுதி 1 என்ற நூல் பெற்றது. பத்துக்கு மேற்பட்ட இலக்கியப் போட்டிகளில் பரிசுகள் பெற்றுள்ளார். கவிதைகள் மட்டுமன்றி சிறுகதை, நாவல், பாநாடகம், சிறுவர் பாடல்கள், பக்திப் பிரபந்தங்கள் என்பன வெளிவந்துள்ளன. சில நூல்கள் மறுபிரசுரஞ் செய்யப்பட்டுள்ளன. கவிதை நாடகங்கள் என 51 நூல்கள் இதுவரை வெளிவந்துள்ளன.

இதுவரை 25க்கும் அதிகமான சைவக் கோவில்களின் பேரில் பாடல்கள் இயற்றியுள்ளார். இவை கடல்கடந்தும் தொடர்கின்றது. அவ்வகையில் கனடா ஒன்றாரியோவிலுள்ள தூர்க்கேஸ்வரம் ஆலயத்தின் தூர்க்கை அம்மன் மீது பாடப்பட்ட தலபுராணமே இதுவாகும். காப்பு, கடவுள் வாழ்த்து, நாட்டுப்படலம், நகரப்படலம், உற்பத்திப் படலம், தலப்படலம், உற்சவப் படலம், அற்புதப்படலம், ஆற்றுப்படலம், நூற்பயன் ஆகிய 10 பகுதிகளாக இந்நூல் வகுக்கப்பெற்றுள்ளது.

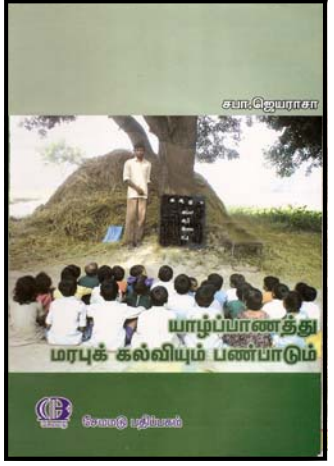
தற்போது கனடாவில் குடும்பத்தினருடன் வாழும் இவ்வறிஞருடன் தொடர்புகொண்டு அவர்களது பிரசுரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ள விரும்பும் வாசகர்கள் கீழ்க்கண்ட தொலைபேசி இலக்கித்தில் தொடர்பு கொள்ளலாம்.  
(கனடா 0014167019265)



வெளிவந்து விட்டது  
கார்த்திகை-மார்கழி 2009க்குரிய சுடரொளி  
ஆசிரியர்: ஐ.தி.சம்பந்தன்  
முகவர்:  
**Chuderoli Publication Society**  
15, Rutland Road  
London E7 8PQ  
மின்னஞ்சல்: [itsampanthan@hotmail.com](mailto:itsampanthan@hotmail.com)

யாழ்ப்பாணத்து  
மரபுக் கல்வியும்  
பண்பாடும்  
ஆசிரியர்: சபா ஜெயராசா

கொழும்பு 11: சேமமடு  
பொத்தகசாலை, U.G.50,  
Peoples park,  
1வது பதிப்பு, 2009.  
(கொழும்பு 11: சேமமடு  
பதிப்பகம்).  
108 பக்கம், விளக்கப்படங்கள்,  
விலை: ரூபா 240.,  
அளவு: 21 x15 சமீ.,  
ISBN: 978-955-1857-48-6.



யாழ்ப்பாணத்து மரபுவழிக் கல்விச் செயற்பாடுகளை விளக்கும் முறைமையின் ஓர் அம்சமாக இந்நூல் அமைந்துள்ளது. யாழ்ப்பாணச் சமூகத்தை ஆழமாகவும் நுணுக்கமாகவும் ஆராய்வதற்கு நாட்டார் வழக்காற்றியல் மற்றும் மரபுக் கல்விப் பாரம்பரியம் தொடர்பான ஆழ்ந்த வேர்களைத் தேடுதல் முக்கியமாகின்றது. இந்த ஆய்வு மரபுக்கு ஆய்வாளர் சபா.ஜெயராசா புதுத்தடம் அமைத்திருக்கின்றார். சமூகக் கட்டமைப்பும் மரபுவழிக் கல்வியும், மரபுவழிப் பெண்கல்வி, மரபுவழி அறிகைச் செயல்முறையில் சட்டம் ஒழுங்கும் கருவிக் கையாட்சியும், மரபுவழி இசை நடனக் கல்வி, உளவியலும் உள்நெடுக்கீட்டு முகாமையும், நாட்டார் மரபு வாயிலான அறிவுக் கையளிப்பு- எருதும் நரீபும் நெருப்புச் சட்டிக் கதைகள், மரபுவழிக் கல்வி உளவியல், கல்வியியல் நோக்கிற் கனவுகள் ஆகிய எட்டு தலைப்புகளின்கீழ் இந்நூல் விரிகின்றது.

பேராசிரியர் சபா ஜெயராசா தமிழில் கல்வியியல் துறை சார்ந்த நூல்கள் பல எழுதி, அத்துறைசார் விருத்தியில் முதன்மையான பங்கு வகித்த வருபவர். கலை, இலக்கியம், உளவியல், தத்துவம் எனப் பல்வேறு முறைசார் புலங்களுடன் ஊடாடி வருபவர். இவற்றின் செழுமை மற்றும் அறிவு, ஆய்வு யாவும் இவரது புலமை மரபு எத்தகையது என்பதைத் தனித்துத் துல்லியமாக வெளிப்படுத்தும். மேலும், கலை தத்தவம் பற்றிய தொடர் விசாரணை இவரை புதிய அறிவுருவாக்கப் பணியில் முழுமையாக ஈடுபட வைப்பதுடன் கல்வியின் பொருள்கோடல் சார்ந்த புதிய புதிய அர்த்தப்பாடுகளை நோக்கிக் கவனம் குவிக்கவும் செய்கின்றது. தொடர்ந்து புதிய ஆய்வுத்தளங்களை நோக்கியும் கவனம் கொள்ளத் தூண்டுகின்றது.

gjuRufS k; kpd;dQryj; nt spt Uk; xU gUt nt spjll.  
cyfshtjæ <oj ;g; gi l gghsrfsjpdJk> mt ufS;  
rhuej J khd Elynt spjllfi sAk> mt;t;gNghJ  
gW , yf;fjær; nraj rfi sAk; j hq;fj nt spt UfjdWJ.  
, ej kpd;dQ;ri y cqfS; ez gu;fS f;fK> j kjo;  
Ejyfq;fS f;fK; , i z aj j sqfS f;fK;  
mDggjll t f;fyhk; vkJ Nehf;fK; j ft y; gukGj y;  
kl ;LNk. Vt;t;fj khd t uj j f Nehf;fK k;  
mww , k;Kawrf;f cqfSj Mj uT kpf  
K f;fjakhdj hfK;  
gjuRufS k; gwwjæ cqfS; fUJ ;fS k> Ely;  
mwjK fq;fS k> Ely; nt spjll ;Lj ; j ft y;fS k;  
vd; i d mi l arnra;T k;  
nj hl u;GfS f;f selvan@ntlworld.com